

MTM2000E 5454351 **2000W** Innfelt trappelystimer
MTM2000M 5454361 **2000W** DIN skinne trappelystimer

Funksjoner

Innfelt timeren kan brukes på en eller flere trykknapper. Versjonene for innfelt eller DIN skinne montert er tilgjengelige. Kobling og kabling er identisk i begge tilfeller. Trykknapp anti-jamming funksjon med R1500 (cod. 5454074). Kan også virke med trykknapp med indikatorlampe, både i timer modus (fabrikkinstilt) eller i relé modus.

Tekniske spesifikasjoner

Spenningsstilførsel: 230V +/- 15% - 50Hz 
MTM2000E
 Last på resitive laster 10A - 250 VAC Max. 2500VA
 Last ved andre laster 3A - 250 VAC Max. 500VA
MTM2000M
 Last på resitive laster 10A - 250 VAC Max. 2500VA
 Last ved andre laster 5A - 250 VAC Max. 750VA
 Modulens strømtrekk : < 1W
 Støynivå: < 60dB at 20cm
 Drifttemperatur: fra -20°C til +60°C
 Electronisk coil: 230 VAC
 Maksstrøm i alle trykknappers varselys:
 20mA (tilsvarer ca. 20 trykknapper)

VIKTIG :

Før konfigurasjon påbegynnes, trykk **23** ganger for å låse opp releet. Modulen vil automatisk låses etter 6 timer. For å låse den umiddelbart, trykk **21** ganger.

TIDSINSTILLINGER:

Tidsinnstilling konfigurasjon: Forhåndsinnstilt tid er 2 minutter. All konfigurasjon er lagret ved strøbrudd. Bryter på tiden kan konfigureres fra 2 sekunder til 4 timer ved å trykke inn trykksekvenser (se tabell). Trykk **25** ganger for å sette tiden i sekunder (fra 2 sekunder til 4 minutes): (svar: 5 flashesblink). Trykk **26** ganger for å sett timing til minutter (fra 2 minutes til 4 timer): (svar: 6 blink).

Forlenget tid: "Forlenget tid" er av fra fabrikk. Trykk **29** ganger for å aktivere "forlenget tid" funksjonen. Lyset vil være påslått i 12 timer når tilkoblet trykknapp blir holdt inne i mer enn 3 sekunder. Trykk en gang for å slå det av før tiden er gått ut. Modulen vil gå tilbake til normal drift etter funksjonen er slått av. (trykk 3 sekunder igjen og det startes på nytt).

Advarsel: Advarsel er av fra fabrikk. Trykk **24** ganger for å aktivere advarsel funksjonen. Lyset vil blinke kort ett minutt før tiden går ut (10 sekunder om programmert i sekunder) Trykknappen kan trykkes igjen før lyset slukker for å forlenge tiden.

ANTI-JAMMING FUNKSJON

Denne funksjonen er ikke aktiv fra fabrikk. Anti jamming funksjonen kan brukes i fellesområder for å forsikre seg at lysbryterne er av selv om de "kiler" seg. For å gjøre dette koble inn en liten R1500 accessory (kode 5454074) koblet i serie med trykknappen (se koblingskjema). Trykk **20** ganger for å aktivere anti – jamming funksjonen.

MODUL KONFIGURASJONS TABELL

----- tids konfigurasjon -----		
Antall trykk(1)	Time (4)	Svar (2)
11	2 minutter	1 blink
12	4 minutter	2 blink
13	8 minutter	3 blink
14	15 minutter	4 blink
15	30 minutter	5 blink
16	60 minutter (1 timer)	6 blink
17	120 minutter (2timer)	7 blink
18	240 minutter (4 timer)	8 blink
19	Ingen tid	9 blink

----- funksjon konfigurasjon -----		
Antall trykk(1)	Function	Svar (2)
20	Anti-jamming mode (3)	10 flashes
21	Lock configurations	1 flash
22	-	
23	Unlock configurations	3 flashes
24	Enable switch-off warning (3)	4 flashes
25	Set time in seconds (4)	5 flashes
26	Set time in minutes (4)	6 flashes
27	Relay/timer mode (3)	7 flashes
29	Enable extended time (3)	9 flashes
30	Full reset to default settings	2 flashes
32	Compatibility with CVI34	2 flashes

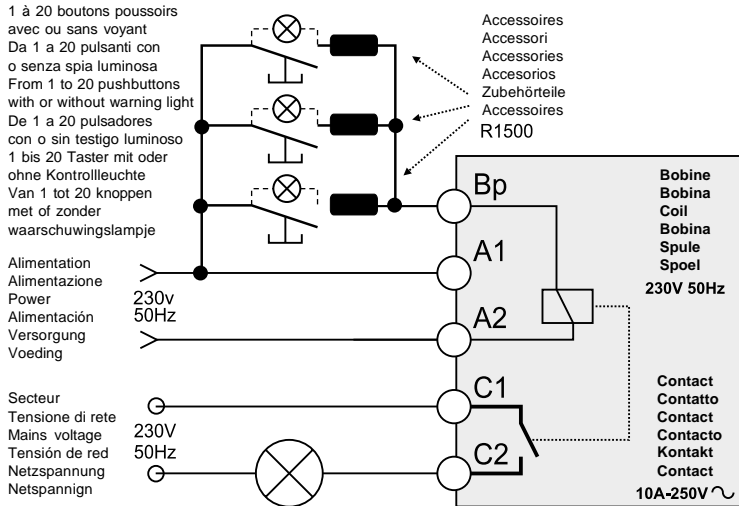
- (1) Short presses sequence on pushbutton.
- (2) Confirmation reply with flashes or relay clicks at end of presses sequence.
- (3) To switch the function on and off alternatively (activation and deactivation switch)
- (4) The time may be set in minutes (default) or in seconds.

Urmet S.p.a. – 10154 TORINO (ITALY) – Via Bologna 188/C
For technical information, go to www.yokis.com or call:
Customer Service: +39 011.23.39.810 - Export Dept. Phone: +39 011.24.00.250/256 -
Fax: +39 011.24.00.296



WARRANTY: In addition to the warranty required by law, this product is **guaranteed for 5 years** from date of manufacture. The material must be used according to the instructions provided and for its intended use. Faults must not be caused by deterioration or accidents resulting from negligence, anomalous use or incorrect installation. In all cases, the warranty only includes replacement of faulty products. No compensation for loss or damage may be claimed.

**CÂBLAGE DE LA MINUTERIE avec l'option anti-blocage /
 CABLAGGIO DEL TIMER con opzione anti-bloccaggio dei pulsanti /
 TIMER WIRING with pushbutton anti-jamming option /
 CABLEADO DEL MINUTERO con opción antibloqueo de pulsadores /
 VERKABELUNG DES ZEITSCHALTERS mit Anti-Sperr-Option der Taster /
 BEDRADING VAN DE TIMER met blokkeerbeveiliging van de knoppen**



FR : FONCTION ANTI-BLOCAGE

En réglage usine cette fonction est désactivée.

La fonction ANTI-BLOCAGE permet d'équiper des lieux communs avec la garantie que la lumière s'éteindra même si un bouton poussoir reste bloqué. L'utilisateur pourra toujours relancer l'éclairage depuis un autre BP non bloqué.

Pour utiliser la minuterie avec la fonction anti-blocage il faut équiper chaque BP d'un accessoire miniature réf: R1500 (5454074) câblé en série avec le BP (voir schéma ci contre).

Pour activer la fonction anti-blocage, faire 20 appuis courts.

Avant tout réglage faire 23 appuis courts pour déverrouiller le télérupteur.

IT : CABLAGGIO DEL TIMER CON OPZIONE ANTI-BLOCCAGGIO DEI PULSANTI

Per utilizzare il Timer luci scale con la funzione anti-bloccaggio, occorre equipaggiare ogni singolo pulsante con un piccolo accessorio Mod. R1500 (Cod. 5454074), cablatto in serie al pulsante, come da schema.

Con la funzione anti-bloccaggio, la luce si spegnerà comunque, anche se un qualche pulsante è rimasto incastrato; l'utilizzatore potrà sempre rilanciare il periodo di illuminazione da un altro pulsante non bloccato.

GB : TIMER WIRING WITH PUSHBUTTON ANTI-JAMMING OPTION

To use the staircase light timer with anti-jamming function, equip each single pushbutton with a small R1500 accessory (Code 5454074), wired in series to the pushbutton as shown in the diagram.

The light will go out even if a pushbutton is jammed if the anti-jamming function is used. The user may in all cases switch the lights back on from another pushbutton which is not jammed.

ES : CABLEADO DEL MINUTERO CON OPCIÓN ANTI-BLOQUEO DE PULSADORES

Para utilizar el Minutero de luces de las escaleras con la función antibloqueo, se debe equipar cada pulsador con un pequeño accesorio Mod. R1500 (Cód. 5454074), cableado en serie con el pulsador, como se ve en el esquema.

Con la función antibloqueo, la luz se apaga de todas formas, incluso si algún pulsador quedó atascado; el usuario siempre puede reactivar el periodo de iluminación utilizando otro pulsador que no esté bloqueado.

D : BEDRADING VAN DE TIMER MET BLOKKEERBEVEILIGING VAN DE KNOPPEN

Um den Treppenlicht-Zeitschalter mit der Anti-Sperr-Funktion zu verwenden, muss jede einzelne Taster mit einem kleinen Zubehörteil Mod. R1500 (Cod. 5454074) ausgestattet werden, das mit dem Taster wie im Plan dargestellt in Reihe geschaltet wird.

Mit der Anti-Sperr-Funktion schaltet sich das Licht in jedem Fall aus, auch wenn sich ein Taster verklemmt. Der Benutzer kann jederzeit den Beleuchtungszeitraum von einem anderen, nicht blockierten Taster aus neu starten.

NL : VERKABELUNG DES ZEITSCHALTERS MIT ANTI-SPERR-OPTION DER TASTER

Om de timer voor de trappenhuisverlichting te laten werken met de blokkeerbeveiliging moet elke knop serie geschakeld worden met het compacte accessoire mod. R1500 (code 5454074) op het schema.

Met de blokkeerbeveiliging zal de verlichting uitgeschakeld worden ook als er ergens een knop geblokkeerd is. De gebruiker kan met een niet geblokkeerde knop de verlichtingstijd weer laten werken.